



En situation fra en af sommerens ture. Heldigvis var der reservehjul paa, saa det tog kun et ojeblik at blive køreklar igen. Dækket var gloende varmt — det var paa en af sommerens saa hede dage.

VESPA-JOURNALEN

Officielt organ for Dansk Vespa Union

Nr. 6 - 1. aargang

September 1954



Der findes ogsaa et autoriseret
VESPA værksted paa C. F.
Richsvej 109, telf. FAsan 3781

SCOOTY



Il pneumatico di
tutti i MOTOR-SCOOTERS

PIRELLI
— et verdensmærke

— se det store udvalg i

**VESPA
TILBEHØR**

hos Deres VESPA-leverandør





*Nogle glimt fra
karnevallet i Køge*

Øverst tv. ses den del af Vespa-optøget, som omfattede medlemmer fra V. K. Østsjælland. Øverst th.: V. K. Københavns formand og kas-

serer incognito i Køge. Nederst tv.: En klovn fra Køge og th.: En deltager fra V. K. Ras Barabakh med sin tilslørede haremskønhed i ulovlig, sidelænsiddende stilling. Heldigvis lukkede politimester Vagn Bro øjnene for den slags den dag.

VIGTIGT!

Vespa-klubben har nu faaet sit eget kontor, som dagligt mandag, tirsdag, onsdag og torsdag vil være aabent kl. 17—19. Alle henvendelser bedes derefter rettet til kontoret, hvis adresse er:

St. Kongensgade 93, 1.

Endnu er der ikke oprettet telefon, saa vi maa i videst muligt omfang anmode medlemmerne om personlig henvendelse.

Ved alle henvendelse til kontoret bedes medlemskortet forevist.

*Dansk Vespa Union,
V. K., København.*



Paa vej mod Kiel.

Her er de tre deltagere fra V.K. København lynskudt før starten mod Slesvig. Vi henviser til vort referat i forrige nummer af V-J.

Omkring 150 nye medlemmer til V. K. København i august!

Vespa Klub København er i stadig fremgang. Som et synligt resultat af konkurrencen om nye medlemmer viser medlemskartoteket en forøgelse paa omkring 150 nye vespister. Det er et flot resultat efter saa kort tids forløb.

Hvorfor ønsker Vespa-ejerne at blive medlem af V. K. K.?

Der er flere grunde til at melde sig som medlem af V.K.K. En af de væsentligste er, at man her kan faa udvidet sit kendskab til sin Vespa gennem klubbens tekniske studiekredse, der hidtil har været fuldstændig overtegnet faa dage efter, de har været annonceret i Vespa-Journalen.

Ogsaa dette at kunne udveksle erfaringer med andre kørere om benzin/olie-blandingsforhold, tændrør, værkstedsservice o.m.a. finder man er af stor værdi. Vinteren igennem vil der sikkert være adskillige, der hører nye erfaringer paa de faste maanedlige klubaftener, som starter nu i september.

Af andre grunde for at blive medlem af V.K.K. nævnes det gode kammeratskab, som viser sig paa turene, hvor fra 30 op til 105 Vespa-køretøjer har deltaget i sommerens mange pragtfulde udflugter — altid ad nye, ukendte veje.

Gratis juridisk bistand

En af de mange andre fordele, som ogsaa tæller, naar indmeldelse overvejes, er den juridiske bistand, som ydes gennem klubbens medlem, landsretssagfører Viggo Holst-Christensen, St. Kongensgade 106, telefon Central 3306 og 3307.

Hundredvis af carnets

Medlemmerne har i sommersæsonen i kolossalt omfang benyttet sig af klubbens service med fremskaffelse af grænsedokumenter til særlig favorable priser, og der er ingen tvivl om, at dette vil fortsætte til næste aar. Det er ogsaa én af de ting, som faar vespister til at indmelde sig i V.K.K.

De kan naa at være med endnu!

V.K.K.s konkurrence om medlemstilgang løber ogsaa i maanederne september og oktober, og til dem, der placerer sig bedst — d.v.s. skaffer flest nye medlemmer — er der pragtfuldt udstyr til Vespa'en.

Fremgangsmaaden er den, at de nye medlemmers navne, adresser, telefon og Vespa'ens indregistreringsnummer indsendes til klubben tillige med navn, adresse og medlemsnummer paa den, der har skaffet det nye medlem. Vi gør opmærksom paa, at nye medlemmer først tæller, naar indskud og kontingent er indgaaet til klubben.

God jagt!

TYVERIFORSIKRING

af Vespa

Af landsretssagfører Viggo Holst-Christensen

Forsikringspolicer har den egen- skab, at man oftest ikke rigtig for- dyber sig i policens betingelser før forsikringsbegivenheden er indtraadt. Det kan endvidere ske, at man til sin usigelige forbavselse opdager, at der, efter bogstaverne aldeles ikke kan blive tale om erstatning, da en lille paragraf tager forbehold mod det skete.

Med andre ord: benyt denne lille opsats til at bruge 5 minutter af Deres fritid til en hastig gennem- læsning af forsikringsbetingelserne.

Jeg gaar ud fra, at De nu har læst dem igennem. Maa jeg stille Dem et spørgsmaal?

Hvis Deres scooters reservehjul bliver stjaalet ude paa gaden i dette øjeblik, vil tyveriforsikringen saa dække Deres tab?

Maaske svarer De øjeblikkeligt: Ja!!

Nu bliver alle hjulene stjaalet, altsaa foruden reservehjulet ogsaa for- og baghjul. Desuden bagagebæ- rer, saddebetræk og vindskærm. Dækkes Deres tab?

Antageligt svarer De igen: Ja!!

Saa maa De hel- lere kikke i poli- cen igen. De vil her kunne se, at kun hvis scooteren har staaet i et af- laaset rum, og kun hvis der kræ- ves værktøj til fjernelse af de

paagældende dele, dækker tyverifor- sikringen Deres tab.

Med andre ord: Mange scooter- indehavere har købt en Vespa paa afbetalingsvilkaar, og sælgeren kræ- ver jo som oftest, at køberen kasko- forsikrer cyklen. Det foregaar oftest ved, at køberen, samtidig med at slutsedlen underskrives, blot under- skriver en forsikringsbegæring til et selskab, han intet kender til, og desuden er øjeblikket jo heller ikke da til at studere 40 eller 50 punkter i begæringen. Køberen anskaffer sig udstyr til 440—500 kr. Ingen orien- terer ham om, at „ribbes“ cyklen for alt dette, maa han selv betale „gildet“, og kræves der ikke „værk- tøj“ til fjernelsen, kan han godt have haft den staaende i en bank- box, da tyveriet skete. Han faar ingen erstatning.

VESPA-klubben vil i nærmeste fremtid optage en forhandling med et af vore mange forsikringsselska- ber for at faa en af diverse lignende betingelser underkastet en omredi- gering. Som situationen nu er, risi- kerer vi, at en snedig tyv fjerner

Deres scooter i smaastykker, og efterlader han blot cylinder og stem- pel, har han alene fjernet løsdele, og forsikringen er da ikke mere værd end det papir, den er skrevet paa.



Dansk Vespa-Dag 1954 i Odense 25.—26. september

Under protektorat af Dansk Vespa Union arrangerer V.K. Odense den 25.—26. september et Vespa-stævne for samtlige danske klubber.

Stævnet er formet som et stjer- neløb, hvor præmietagerne er de klubber, som opnaar det største samlede antal kilometre bereg- net fra klubbens hjemby til Odense og multipliceret med an- tallet af deltagende maskiner. Som præmie er udsat en vandre- pokal, der skal vindes tre år i

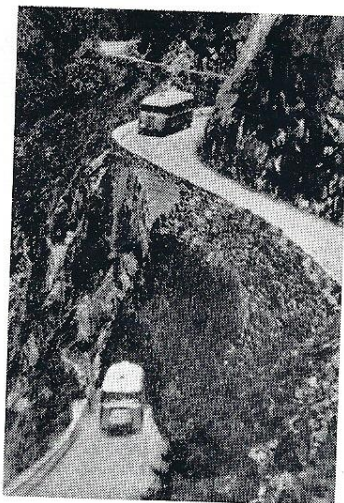
træk eller fire gange ialt for at blive ejendom.

Pris for deltagelse er kr. 20,00 pr. deltager og inkluderer mid- dag lørdag aften, dans og under- holdning, natlogi mellem lørdag og søndag og middagsmad om søndagen. Interesserede vespister bedes gennem klubberne tilmel- de sig. Klubberne afgiver sam- let tilmeldelse til V.K. Odense, Søndergade 5, Odense, inden 15. ds. Ankomst kl. 16—19 på Al- bani torv.

Ligesom hr. Lindegaard Hansen har ogsaa jeg gjort visse daarlige erfaringer paa min ferietur pr. Vespa.

Det er maaske bekendt, at vejene i Norge er daarlige — efter danske forhold —, og det gælder nok i ganske særlig grad for tohjulede køretøjer. Foruden de farer, der lurer i de utallige skarpe sving og vejenes relative ringe bredde, er der en risiko for at skride i vejbelægningen af grus og løse sten, en risiko der ødelagde en del af nydeligheden ved turen for mig.

Jeg sad faktisk det meste af turen i en konstant skræk for at vælte. Jeg var nemlig saa uheldig at vælte allerede 2. dagen, da jeg efter et uoverskueligt sving med ca. 40 km's fart kørte ind paa en vejbane dækket med løse smaasten, fodbremsede — og laa dér med en væmmelig bule i styrhjelm, knust forlygte og ødelagt nummerplade.



en strækning paa ca. 2000 km, fra Kristianssand langs kysten til Stavanger, derfra videre nordpaa, bl. a.

KOM TIL NORGE, min far . . .

Af Birgitte Damsgaard-Sørensen.

Efter dette følte jeg mig foranlediget til ikke at slippe vejbanen af syne mange sekunder ad gangen og satte iøvrigt farten ned til et minimum, saasnart vejbelægningen ikke var helt o.k. og overskuelig et par bremselængder frem, — og hvor var det sjældent!

Jeg kørte — med passager —



over „Hordabrekkene“, hvor vejen snor sig op over fjeldet i 22 sving. Det gik i 1. gear hele vejen, — men det gik!

Der var isnende koldt oppe i passet. Vi var startet hjemmefra i pænt vejr og sommertøj, men efterhaanden kom alle reserveverne frem. Kulden kulminerede paa vejen over Hardangervidda — i godt 1200 m's højde — efter at vi havde passeret den vidt berømte strækning gennem Måbødalen, hvor vejen er hugget ud i fjeldsiden. Det var haarnaale! Vi maatte igennem en lang tunnel uden lys.

Strækningen over Gol gennem Hallingdalen til Hønefoss var forholdsvis godartet. Herfra gennem Gudbrandsdalen til Otta, hvor det gik ad en primitiv vej over en strækning paa 8 km op i 900 m's højde.

Herfra tog vi en 5-dages fodtur til Rondane med overnatning paa turisthytter, og det er en form for afkobling, som jeg vil anbefale som den ideelle ferie.

Jeg havde været en del nervøs for nedstigningen, men det gik udmær-

ket med skiftevis eller samtidig — men ikke permanent — brug af fod- og haandbremsen. Det første stykke af landevejen var gruset, og det havde regnet meget. Af en eller anden grund havde jeg en fornemmelse, som om Vespaen var ude i søgang. Det var nederdrægtigt: jeg sad hele tiden med livet i hænderne. Naaede dog frelst den fine asfalteret til Lillehammer, hvor der var en yderst livlig trafik i modsætning til tidligere, hvor man kunne køre i lange tider uden at møde en bil — heldigvis, i alle de sving!

Vi kørte 260 km fra kl. 10 til 18 med ca. 1/2 times ophold. Alt i alt regnede jeg ellers med en gennemsnitsfart paa højst 35 km/t.

Det er nødvendigt at have reserveredunk med, naar man kører i Norge. Vore engelske Vespa-venner kunne i Norge nemt have risikeret at maatte gaa ikke 2, men 20 eller 30 km til nærmeste tank!

Jeg behøvede ikke værkstedshjælp een eneste gang. Jeg rensede tændrør ialt to gange. Kaskoskaden gemte jeg til Danmark. Jeg mødte 3—4 danske vespister, og det kunne interessere mig at høre deres erfaringer. Var det ikke en idé for Vespa-klubben at arrangere en „rejseaften for udveksling af erfaringer?“

Jeg vil ikke fraraade vespister at tage til Norge i ferien, for der er pragtfuldt, og turen er „møjen“ værd; man maa bare indstille sig paa vanskelighederne i forvejen, sætte tempoet ned fra begyndelsen og ikke beregne for lange dags-

Sidevogn købes.

Telf. Valby 6379 y

marcher. Hvis jeg ikke var væltet allerede 2. dagen, havde min rapport antagelig set mere optimistisk ud — men mon det ville være gaaet godt, hvis jeg ikke havde faaet den kraftige advarsel? Jeg har mine tvivl.

Næste gang forsyner jeg mig med en sidevogn, for Norge er et saa vidunderligt land, at jeg ikke vil lade mig holde tilbage af vejenes tilstand.

*

VESPA-KLUBBENS juridiske konsulent

Det er tidligere omtalt, som et af klubbens formaal, at klubben skulle yde medlemmerne gratis, juridisk konsultation i sager vedrørende Vespa.

Et af klubbens medlemmer, landsretssagfører Viggo Holst-Christensen, der har kontor i St. Kongensgade 106, vil indtil videre paatage sig behandlingen af de sager, som forelægges bestyrelsen fra medlemmernes side.

Som det fremgaar af artiklen „Tyveriforsikring af Vespa“ er landsretssagføreren allerede traadt i funktion, idet han har haft en tyveriforsikrings sag til behandling, og det er denne, der har givet anledning til hr. Holst-Christensens artikel og til, at spørgsmaalet om en revision af forsikringsbestemmelserne nu tages op til behandling.



105 Vespaer gennem København. Vi bringer et forsinket Skt. Hans billede af starten fra Hornblæseren. Det er det største opbud af køretøjer VKK endnu har præsteret.

Morsom og spændende orienteringskørsel igen den 19. september

Den 19. september starter V.K.K. en heldags-orienteringskørsel i 2 etaper gennem Nordsjælland. Den medbragte frokostpakke fortæres paa en kro undervejs efter ca. 2 timers kørsel, der vil rumme forskellige overraskelser. Efter en passende neutralisering paa ca. 1 time tages der fat paa de næste to timer, som afsluttes med eftermiddagste eller -kaffe.

Alle vil kunne finde kontrolstederne, som er let kendelige landemærker. Det er ikke nogen kørsel, der skal præsteres, men en gennemsnitsfart paa 30 km/t skal holdes. Tabt tid skal ikke indhentes, og der bliver kun tale om vej-kørsel, saa Vespaen ikke udsættes for ekstra belastning. — Kort, (1:150.000 Nyt Færdselskort, blad 8), ur, lineal og blyant medbringes, samt evt. kortunderlag. Start fra Hornblæseren med første start kl. 9.00. Startindskud 2 kr. For at undgaa ventetid ved starten anmodes medlemmerne venligst om at ringe til Paulsen paa Central 9977 (kl. 9—16) og faa opgivet deres starttid. Iøvrigt vil Paulsen gerne i kontakt med frivillige til kontrol-tjeneste, og interesserede bedes henvende sig paa samme telefon.

Vi mødes i klubben

Den anden tirsdag i hver maaned bliver der fast klubaften i de dejlige lokaler i NY ROSENBORG paa Vestre Boulevard ved Jarmers Plads.

Her er aabent hus fra kl. 19.30; der er ikke noget fast program for disse klubaftener; man mødes blot, sidder og har det hyggeligt, udveksler erfaringer, fortæller om rejseoplevelser, ser paa fotos, spiller kort, skak, dam eller lignede, læser de udenlandske Vespa-blade, som findes fremlagt, ser nu og da en film ... o.s.v.

Medlemskortet bedes forevist ved indgangen til klublokalerne.

*

Hvad der ellers sker i denne maaned!

12. september kl. 9.30: Studiekreds. Tilmeldelse Asta 526.

14. september kl. 19.30 klubaften i NY ROSENBORG, Vestre Boulevard. Medlemskort forevises.

19. september kl. 9.00 orienteringsløb.

25.—26. september: Dansk Vespa-dag i Odense.

26. september kl. 9.30 studiekreds. Tilmeldelse hos fru Heltoft, Asta 526.

3. oktober kl. 9.30 afgang fra den lille Hornblæser. Vi skal paa nøddetur.

DANSK VESPA UNION startet

Paa et møde i Fredericia den 28.—29. august, hvor repræsentanter fra 11 Vespa-klubber var til stede, stiftedes Dansk Vespa Union. Til unionsledelsen valgtes som formand H. Fischer, V.K., København; 1. viceformand blev Hans Larsen, V.K. Aarhus, 2. viceformand Kau, Ringe, og kasserer Henning Paulsen,

V.K. København. Som revisorer valgtes Kragh Nielsen, V.K. Odense, og fru Ditte Sørensen, V.K. Aarhus. Alle henvendelser til unionen kan rettes til kontoret, St. Kongensgade 93, kontortid mandag—torsdag kl. 17—19. Nærmere oplysninger om DVU følger i næste nummer af Vespa-Journalen.



SERVICE . RESERVEDELE . TILBEHØR

Bilow

F. BÜLOW & CO. A/S

Rugaardsvej 20 · Telefon 3700 · Odense

SALG



HARRY PETERSENS EFTF.

har alt tilbehør

til Vespa

VINDSKÆRME

STYRTHJÆLME

BRILLER - UDRÆKSBAGAGEBÆRER

Helgolandsgade 13 . København V

Eva 6621 - Eva 6622



. . . søg kontakt med de
erfarne fagfolk - -

Alt i tilbehør

N. J. STRANDBERG & SØNNER

P. Bangsvej 76, F. . Go. 2915

DAHL & CO

- det længe savnede VESPA-
værksted midt i byens hjerte

REPARATIONER

LAKERINGER

VULKANISERINGER

RESERVEDELE & Udstyr

Specialværksted kun for

VESPA

Gl. Kongevej 4. Palæ 7256

SPLEEFA

Vindskærme
og
styrthjælme

Faas hos alle



forhandlere



Byens bedste betingelser

ARIEL . B.S.A. . TRIUMPH
TWN . VICTORIA . ZÜNDAPP

Ahlmann Pedersen

Westend 1-3 (indg. Vesterbrog. 65)
Eva 4798-4799

*Naar De skal bruge
godt klichearbejde,
saa ring hellere til*

CHARLES
HANSENS
EFTF.

Central 5085

EMBLEMER

Plaketter . Reklame- og gaveartikler i metal, emaille og lak
Lad os hjælpe Dem

Kilsgaard

Gothersgade 15 . København K . Palæ 4238-9466

Leverandør til Vespa Unionen



Vi udvider
vor service-afdeling
fra 1. september

KOMPLET SPECIALVÆRKSTED
& KOMPLET RESERVEDELSLAGER

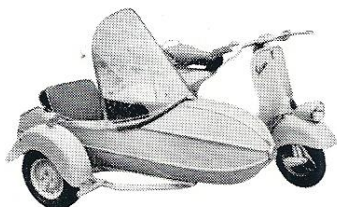
Callisensvej 10 A . Telf. Hellerup 6908
vis á vis vor forretning

Vor salgsafdeling er stadig paa
Strandvej 143, Hell

BØRGE ASNOV

Telf. Hell. 7515 & 7847

En trofast følgesvend til Deres VESPA



Monteret med et behageligt affjedret sidevognshjul samt enestående vippevindspejl, som letter indstigningen i vognen, fineste ducolakering, skumgummi i ryg og sæde.
Pris med overtræk kr. 970,-
+ oms. afg. 242,50

BENDER

SIDEVOGNE

Forhandles overalt

Smøring af gearkassen

Den tekniske side

Det har i denne kolde og regnfulde sommer erfaringsmæssigt vist sig, at det betaler sig at være flink til at skifte olien hyppigt i gearkassen. Til model 51/52 benyttes S.A.E. 90 og til model 53/54: S.A.E. 30.

Det er iøvrigt ikke særligt besværligt eller vanskeligt at skifte olien selv. Man skruer paafylningsskruen af og hælder maskinen til den side, hvor kickstarteren sidder, og lader olien løbe ud i et metalfad eller lignende.

Til paafylningen bør man anskaffe sig en oliesprøjtekande, idet det ellers kan være vanskeligt, at faa olien til at løbe ind. Hvor meget olie der skal fyldes paa, kontrollerer man ved at lade maskinen staa paa støttebenene og pumpe, til olien af sig selv løber ud igen af hullet. Fylder man for meget olie paa, risikerer man, at simmiringen omkring krumtapakslen gaar itu.

Paa model 54 er iøvrigt sket den forbedring, at gearkassen er blevet forsynet med en aftapningsskrue i bunden, hvilket naturligvis er en stor lettelse. Man bør dog tage

paafylningsskruen af samtidig med bundskruen, saa man er sikker paa, at olien tømmes helt ud, før den friske olie paafyldes.

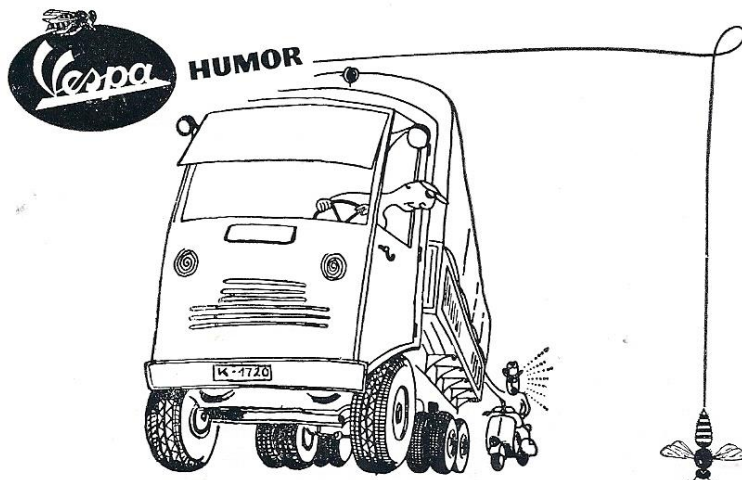
Naar det i kulde og fugtigt vejr tilraades at skifte olie oftere (for hver 6—700 km) paa gearkassen, er grunden den, at der dannes kondensvand i gearkassen, og kulden udefra faar dette til at samle sig paa gearkassens inderside. Kondensvandet blander sig med olien og nedsætter i høj grad smørevnen, og i værste fald kan man risikere, at gearhjulet ligefrem angribes af rust og tæring. Er man saa samtidig uheldig at faa forkert olie paafyldt, er man faktisk „godt oppe og køre“!

Konstaterer De en underlig „kurrelyd“ i bagtøjet af maskinen, tilraades det at gaa til en fagmand.

Bliver rullerne i koblingen og bæreljerne først angrebet, opstaar der naturligvis en unaturlig belastning og slid paa bagakslen, og dette kan tilsidst medføre et brud paa denne — og det er ikke rart. Skift saa hellere olie lidt oftere, det betaler sig i det lange løb.

H. F.

Formand: H. Fischer, Grækenlandsvej 10, S. Asta 2083 (kl. 17-19).
Kasserer: Skjold S. Jensen, Engelsborgvej 10, Lyngby. LY 5939.
Postgiro-konto 94 888.
Sekretær: Chr. Lindegaard Hansen, Rosenørnsallé 14. Nora 4068 y.



Jeg hænger ikke paa — jeg skubber.

(»Settimo Giorno«, Milano)

Bilow

HVEPSESTIK . HVEPSESTIK . HVEPSESTIK

V.K. København havde en fornøjelig tur til Køge, hvor 70—80 vespaer deltog i det muntre karnevalsoptog — mange iført morsomme og iderige udklædninger. Ogsaa om søndagen var der en repræsentativ deltagelse i optoget af vespister fra V.K.K. Et par af de udklædte vespister var i karnevals-avisen „Lurifax“ dagen efter.

*

Samsø har faaet sin egen Vespa-klub, som ledes af fotograf Erik Borstrøm, Ballen, Samsø.

*

Nu kommer V.K.K.s vedtægter. De er netop leveret fra bogtrykkeren og udsendes sammen med et girokort, som bedes benyttet ved indbetaling af halvaarskontingentet (kr. 10,00) i denne maaned.

*

I Hjørring er Knud Kliit Jensen, Kirkegaardsvej 26, blevet valgt til formand for Vespa Klub Hjørring.

*

Et udvalg bestaaende af kasserer Skjold S. Jensen, bestyrelsesmedlem Børge Heltorp og Vespa-Journalens redaktør, John Jensen, er gaaet i gang med at tilrettelægge et internationalt Vespa-stævne i København i 1955. Udvalget faar brug for en masse frivillig hjælp fra interesserede medlemmer, som bedes kontakte et af de tre udvalgsmedlemmer: S.S.J.: Lyngby 5939, B.H.: Asta 526, J.J.: Yrsa 1532.

*

En vespist, Smidt-Rasmussen, Kalkager 29 i Hvidovre, blev bensynsløst paakørt under hjemturen fra Køge-karnevallet. Han havde gjort ophold paa den dødsensfarlige, mørke Køgevej, og en bil kørte op i ham. Bilisten forsvandt!

*

Det sidste nye „skrig“ i vespataske saa vi forleden paa Godthaabsvej. Den var af metal, fastspændt med skruer til forskjoldet og sikret med cylinderlaas i laaget.

*

Fotos fra Køge-karnevallet, de internationale vespisters besøg i sommer og Skt. Hans aften vil være fremlagt i mapper paa klubaftenerne. Bestillingssedler findes bagi hver mappe, og priserne paa billederne staar angivet ved hvert enkelt.

Vespa Klub København blev en dag i august anmodet om at efterlyse et medlem, der var paa tur i Tyskland, og som af private grunde ønskedes tilbage til København hurtigst muligt.

V.K.K. telefonerede til Norddeutscher Rundfunk og bad dem bringe efterlysningen. Da var kl. 21.40. Allerede kl. 22 bragte NR efterlysningen for første gang, hvorefter den blev gentaget kl. 24 og næste morgen kl. 7.

*

Paa V.K. Københavns tur til Munkholmbroen i sidste maaned blev afholdt et orienteringsløb, hvori deltog ca. 2/3 af turens deltagere. Resultatet af løbet blev, at Finn Kallelsøe placerede sig bedst (÷ 7 points); nr. 2 blev Palle Helm (÷ 14 points) og nr. 3 Vilh. Thim (÷ 26 points). Præmierne, der er sølvplader, vil blive tilsendt vinderne. Læs andetsteds om orienteringsløbet paa turen den 19. september.

*

To kendte skikkelser indenfor V.K.K. har pr. 1. september etableret et stærkt savnet VESPA-værksted midt i Københavns hjerte. Det nye firma hedder Dahl & Co., og har til huse Gl. Kongevej 4 og indehaverne er mekaniker Dahl og V.K.K.s kasserer Skjold S. Jensen. Som det fremgaar af deres annonce andetsteds i bladet paatager de sig alt reparationsarbejde, lakeringer, vulkanisering og endvidere salg af tilbehør og udstyr. Værkstedet vil udelukkende specialisere sig i Vespa.

*

Dette er ikke en rebus. Det er simpelthen VESPA — paa arabisk!

Vespa-Journalen

Udgiver: Dansk Vespa Union.
Ansvarshavende redaktør: Reklamechef John Jensen.
Redaktion og annoncer: Frederikssundsvej 382, st. Brh. YR 1532.